



**T.C.  
EKONOMİ BAKANLIĞI  
İthalat Genel Müdürlüğü**

**DAMPİNG SORUŞTURMASI  
BİLGİLENDİRME RAPORU**

**ÇİN HALK CUMHURİYETİ MENŞELİ  
“PORSELENDEN VE SERAMİKTEN SOFRA VE  
MUTFAK EŞYASI”**



Bu rapor; 24/9/2016 tarihli ve 29837 sayılı Resmi Gazete’de yayımlanan İthalatta Haksız Rekabetin Önlenmesine İlişkin Tebliğ (Tebliğ No: 2016/38) ile Çin Halk Cumhuriyeti menşeli 6911.10.00.00.11, 6911.10.00.00.12, 6911.10.00.00.19, 6912.00.21.00.00, 6912.00.23.00.00, 6912.00.25.00.11, 6912.00.25.00.12, 6912.00.25.00.19 ve 6912.00.29.00.00 gümrük ve tarife istatistik pozisyonlarında sınıflandırılan “porselenden ve seramikten sofr ve mutfak eşyası”na yönelik başlatılan dumping soruşturmasına ilişkin bilgi, bulgu ve tespitleri içermekte olup söz konusu soruşturma neticesinde alınan karara ilişkin 3/3/2018 tarihli ve 30349 sayılı Resmî Gazete’de yayımlanan İthalatta Haksız Rekabetin Önlenmesine İlişkin Tebliğin (Tebliğ No: 2018/6) hukuken bir parçasıdır.

## **1. SORUŞTURMAYA İLİŞKİN GENEL BİLGİ VE İŞLEMLER**

### **1.1 Soruşturma**

(1) Yerli üreticiler Kütahya Porselen Sanayi A.Ş. (Kütahya Porselen) ve Heriş Seramik ve Turizm Sanayi A.Ş. (Heriş Seramik) tarafından, Çin Halk Cumhuriyeti menşeli “porselenden ve seramikten sofr ve mutfak eşyası” ithalatının dumpingli fiyatlarla yapıldığı ve bu ithalatın yerli üretim dalında zarara neden olduğu iddiasıyla anılan ülke menşeli ithalata yönelik dumping soruşturması açılması için başvuruda bulunulmuştur.

(2)Yapılan incelemeler neticesinde, Çin Halk Cumhuriyeti menşeli ithalat için bir dumping soruşturmasını haklı kılacak dumping, zarar ve illiyet bağına ilişkin yeterli delillerin mevcut olduğu sonucuna varıldığından, Çin Halk Cumhuriyeti menşeli “porselenden ve seramikten sofr ve mutfak eşyası” ithalatına yönelik olarak 24/9/2016 tarihli ve 29837 sayılı Resmi Gazete’de yayımlanan İthalatta Haksız Rekabetin Önlenmesine İlişkin Tebliğ (Tebliğ No: 2016/38) ile bir dumping soruşturması başlatılmıştır.

(3) Bu kapsamda, İthalatta Haksız Rekabetin Önlenmesine İlişkin Tebliğ (Tebliğ No: 2016/38) ile başlatılan dumping soruşturması, 3/3/2018 tarihli ve 30349 sayılı Resmi Gazete’de yayımlanan İthalatta Haksız Rekabetin Önlenmesine İlişkin Tebliğ (Tebliğ No: 2018/6) ile tamamlanmıştır.

### **1.2 Yerli üretim dalının temsil niteliği**

(1) Başvuru aşamasında yapılan değerlendirmede, başvuru sahibi yerli üreticiler Kütahya Porselen ve Heriş Seramik firmalarının İthalatta Haksız Rekabetin Önlenmesi Hakkında Yönetmeliğin (Yönetmelik) 18 inci ve 20 nci maddeleri çerçevesinde soruşturma konusu üründe yerli üretim dalını (YÜD) temsil etme niteliğini haiz olduğu tespit edilmiştir. Ancak, soruşturma sırasında başvuru sahibi firmalardan Kütahya Porselen firması başvurusunu geri çektiğini beyan etmiştir. Diğer taraftan, başvuru sahibi diğer yerli üretici Heriş Seramik firmasının ise Yönetmeliğin 18 inci maddesi kapsamında, YÜD tanımlamasını karşılayamadığı anlaşılmıştır. Bu durumda, soruşturma kapsamında, Kütahya Porselen firmasının verileri T.C. Ekonomi Bakanlığı (Bakanlık) İthalat Genel Müdürlüğü’nde (Genel Müdürlük) mevcut olduğundan ve dumpingli ithalat ile bu ithalattan kaynaklanan zararın varlığı konusunda yeterli delillerin var olduğu değerlendirildiğinden, soruşturma YÜD tanımlamasını karşılayacak şekilde başvuru sahibi Heriş Seramik ve Kütahya Porselen verileri kullanılarak yürütülmüştür.

(2) İthalatçı firmalar ve Züccacıyeciler Derneği (ZÜCDER) tarafından YÜD’ün soruşturma konusu ürünün ithalatını yaptığı ve söz konusu ithalatın soruşturma konusu ürün ithalatı



içerisinde önemli bir paya sahip olduğu, bu nedenle YÜD'ün soruşturma konusu ürünün ithalatçısı olarak değerlendirilmesi gerektiği dile getirilmiştir. Soruşturma konusu ürüne ilişkin Türkiye İstatistik Kurumu'ndan (TÜİK) temin edilen firma bazında ithalat istatistikleri incelendiğinde, YÜD kapsamında değerlendirilen firmaların soruşturma konusu ürünün Çin Halk Cumhuriyeti'nden yapılan toplam ithalatı içerisinde zarar inceleme dönemi boyunca çok cüzi bir paya sahip olduğu anlaşılmış olup, bu durumun Yönetmeliğin 18 inci maddesi çerçevesinde yapılan YÜD tanımlamasına halel getirmediği değerlendirilmiştir.

(3) Diğer taraftan, ilgili taraflarca soruşturma konusu üründe Bakanlık tarafından YÜD kapsamında değerlendirilen Kütahya Porselen firmasının başvurusunu geri çektiği göz önünde bulundurulduğunda, diğer başvuru sahibi Heriş Seramik firmasının YÜD tanımını karşılayamadığı, bu nedenle de soruşturmanın devam ettirilmemesi gerektiği iddia edilmiştir. Bu maddenin 1 inci fıkrasında açıklandığı üzere, başvuru aşamasında yapılan değerlendirmede Kütahya Porselen ve Heriş Seramik firmaları tarafından yapılan başvurunun Yönetmeliğin 20 nci maddesi çerçevesinde YÜD adına yapıldığı tespit edildiğinden, Çin Halk Cumhuriyeti menşeli “porselenden ve seramikten sofras ve mutfak eşyası” ithalatına yönelik olarak bir damping soruşturması başlatılmıştır. Bununla birlikte, Kütahya Porselen firmasının başvurusunu geri çekmesi üzerine Yönetmeliğin 20 nci maddesinin 2 nci fıkrası uyarınca dampinge konu olan ithalatın ve bu ithalattan kaynaklanan zararın varlığı konusunda yeterli delillerin mevcut olduğu değerlendirilerek, soruşturmanın devam ettirilmesine karar verilmiştir. Soruşturma sırasında Kütahya Porselen firmasının verilerini Bakanlık ile paylaştığı hususu dikkate alınarak, soruşturma bu maddenin 1 inci fıkrasında belirtildiği üzere, Yönetmeliğin 18 inci maddesi çerçevesinde YÜD tanımlamasını karşılayacak şekilde hem başvuru sahibi Heriş Seramik firması hem Kütahya Porselen firmasının verileri kullanılarak yürütülmüştür.

(4) Söz konusu hususlar çerçevesinde, konuya ilişkin iddiaların 1 inci fıkrada yer verilen YÜD tanımlamasını değıştirmedigine kanaat getirilmiş olup, Heriş Seramik ve Kütahya Porselen firmaları bu raporun ilgili bölümlerinde YÜD olarak anılacaktır.

### **1.3 İlgili tarafların bilgilendirilmesi, dinlenmesi ve bilgilerin değerlendirilmesi**

(1) Soruşturma açılmasını müteakip, soruşturma konusu ürünün Bakanlık tarafından tespit edilen Çin Halk Cumhuriyeti'nde yerleşik üreticilerine/ihracatçılara, Türkiye'de yerleşik ithalatçılara ve ayrıca Çin Halk Cumhuriyeti'nde yerleşik diğer üreticilere/ihracatçılara iletilebilmesini teminen Çin Halk Cumhuriyeti'nin Ankara Büyükelçiliğı'ne soruşturmanın açılışına ilişkin bildirimde bulunulmuştur.

(2) Bildirimde, soruşturma açılış Tebliğıne, başvurunun gizli olmayan özetine ve soru formlarına nereden erişilebileceğı hususunda bilgi verilmiştir.

(3) Taraflara görüş bildirme ve soru formunu yanıtlamaları için posta süresi dâhil 37 gün süre tanınmıştır. Ayrıca ilgili tarafların süre uzatımı yönündeki mâkul talepleri karşılanmıştır.

(4) Başvuru sahibi Heriş Seramik firması, soruşturma süresi boyunca Bakanlık ile işbirliğı içinde olmuş ve gerektiğinde talep edilen ilave bilgileri temin etmiştir.



**T.C. EKONOMİ BAKANLIĞI**  
**İthalat Genel Müdürlüğü**  
Damping ve Sübvansiyon Araştırma Dairesi

(5) Soruşturma döneminde soruşturma konusu ürünün ithalatını yaptığı tespit edilen ve kendilerine soru formu gönderilen firmalardan 18 ithalatçı firma soru formunu öngörülen süreler dâhilinde yanıtlayarak Bakanlığa iletmıştır.

(6) Türkiye'ye Çin Halk Cumhuriyeti menşeli soruşturma konusu ürünün ihracatını gerçekleştirdiği tespit edilen üretici/ihracatçı firmalara soruşturma açılışına ilişkin bildirim gönderilmiş olup bu kapsamda Çin Halk Cumhuriyeti'nde yerleşik 53'ü üretici 7'si tacir olmak üzere toplam 60 firma soru formunu öngörülen süreler dahilinde yanıtlayarak Bakanlığa iletmıştır.

(7) Soru formuna cevap veren üretici/ihracatçı firma sayısının fazla olması nedeniyle Yönetmeliğin 27 nci maddesi ile Dünya Ticaret Örgütü Anti-Damping Anlaşması'nın 6.10 uncu maddesi çerçevesinde örnekleme yöntemine başvurulmasına karar verilmiştir. Örnekleme yönteminde soruşturma döneminde miktar bazında Türkiye'ye en yüksek ihracat payına sahip firmalar belirlenmiş ve bu kapsamda, Evershine Fine China Co. Ltd., Guangdong Shunxiang Porcelain Co. Ltd., Tangshan Xueyan Industrial Co. Ltd. ve Shenzhen Fuxingye Import&Export Co. Ltd. firmaları örneklemeye dahil edilmiştir. Örnekleme kararına ilişkin bildirim, soru formunu öngörülen süreler dahilinde yanıtlayan Çin Halk Cumhuriyeti'nde yerleşik üretici/ihracatçı firmalara 16/8/2017 tarihinde iletilmiş olup, bahse konu örnekleme kararına firmalardan herhangi bir itiraz gelmemiştir.

(8) Yönetmeliğin 23 üncü maddesi uyarınca ilgili taraf kabul edilen ve soruşturma konusu ürünün üretici/ihracatçı/ithalatçılarından oluşan sektörel bir dernek olan ZÜCDER soruşturma ile ilgili görüşlerini Genel Müdürlüğe yazılı olarak iletmıştır. İlaveten, Çin Halk Cumhuriyeti'nde yerleşik China Ceramics Industrial Association (CCIA) soruşturmaya ilişkin görüşlerini yazılı olarak Genel Müdürlüğe sunmuştur. Ayrıca, soruşturma sırasında, Ev ve Mutfak Eşyaları Federasyonu (EVFED) da Yönetmeliğin 23 üncü maddesi uyarınca soruşturmanın ilgili tarafı olma yönündeki talebini Genel Müdürlüğe iletmıştır.

(9) Soruşturmaya ilişkin bilgi ve bulguların tamamlanması akabinde, soruşturma sonucunda alınacak karara esas teşkil edecek bilgi, bulgu, tespit ve değerlendirmeleri içeren nihai bildirim raporu 11/1/2018 tarihinde ilgili tarafların bilgisine sunulmuştur. Söz konusu bildirim, Çin Halk Cumhuriyeti'nin Ankara Büyükelçiliği ile soruşturma sırasında görüş bildiren ithalatçılar, ihracatçılar, YÜD ve diğer ilgili taraflara iletilmiştir. Tüm ilgili taraflara nihai bildirimle ilişkin görüş bildirmeleri için yeterli süre tanınmıştır.

(10) Nihai bildirim sonrasında, tarafların nihai bildirimle ilişkin görüş ve savlarını sözlü olarak da sunmalarına imkân tanımak amacıyla tüm ilgili tarafların katılımı ile 30/1/2018 tarihinde kamu dinleme toplantısı, 31/1/2018 tarihinde ise örneklemeye dahil edilen ve kendisine damping marjı hesaplanan Çin Halk Cumhuriyeti'nde yerleşik üretici/ihracatçı firmalardan Evershine Fine China Co. Ltd. firmasının temsilcileri ile özel dinleme toplantısı gerçekleştirilmiştir.

(11) Tarafların soruşturma boyunca ve nihai bildirim sonrasında ortaya koyduğu tüm bilgi, belge ve görüşler incelenmiş, mezkûr görüşlerden soruşturma kapsamında değerlendirilebilecek olanlara bu raporun ilgili bölümlerinde yer verilmiştir.



(12) Ayrıca, ilgili taraflardan alınan bilgi ve belgelerin gizli olmayan nüshaları, talep eden bütün ilgili tarafların bilgisine sunulmak üzere hazır tutulmuştur.

#### **1.4 Yerinde doğrulama soruşturmaları**

(1) Soruşturma kapsamında Yönetmeliğin 21 inci maddesi çerçevesinde 8-10 Şubat 2017 tarihlerinde yerli üreticiler başvuru sahibi Heriş Seramik firması ve Kütahya Porselen firmasının idari birimlerinde ve üretim tesislerinde yerinde doğrulama soruşturmaları gerçekleştirilmiştir.

#### **1.5 Soruşturma dönemi ve zarar inceleme dönemi**

(1) Damping belirlemesi için 1/1/2015-31/12/2015 dönemi soruşturma dönemi olarak kabul edilmiştir. Zarar belirlemelerinde veri toplama ve değerlendirme için 1/1/2013-31/12/2015 dönemi zarar inceleme dönemi olarak belirlenmiştir.

(2) Soruşturma konusu ürünün ithalatçıları ve ZÜCDER, 2016 yılında “porselenden ve seramikten sofa ve mutfak eşyası ithalatı”na ilave gümrük vergisi uygulaması getirildiğini ayrıca döviz kurlarında yaşanan gelişmeler dikkate alındığında, son dönemde soruşturma konusu ürünün ithalatının maliyetlerinin artış gösterdiğini, söz konusu hususlar çerçevesinde soruşturma kapsamında zarar belirlmeleri için 1/1/2013-31/12/2015 döneminin kullanılmasının anlaşılamadığını dile getirmiştir.

(3) Bilindiği üzere, Dünya Ticaret Örgütü Anti-Damping Uygulamaları Komitesi’nin 16/5/2000 tarihli “Tavsiye Kararı”nda damping belirlemesi için ilgili dönemin 6 aydan az olmamak kaydıyla soruşturma başlangıcına en yakın 12 aylık bir dönemi kapsamaması gerektiği, zarar belirlemesi için ise ilgili dönemin damping belirlemesi döneminin tamamını kapsamak kaydıyla en az üç yıllık bir dönemi içermesi gerektiği ifade edilmiştir.

(4) Çin Halk Cumhuriyeti menşeli “porselenden ve seramikten sofa ve mutfak eşyası” ithalatına yönelik olarak yürütülmekte olan soruşturmanın 24/9/2016 tarihinde açıldığı hususu göz önünde bulundurularak, 3 üncü fıkarda bahsi geçen “Tavsiye Kararı” çerçevesinde, soruşturmada damping belirlemesi için 1/1/2015-31/12/2015 dönemi, zarar belirlemesi için ise 1/1/2013-31/12/2015 dönemi kullanılmıştır. Diğer taraftan, Yönetmeliğin 30 uncu maddesinde, soruşturmanın özel durumlar dışında 12 ay içinde sonuçlandırıldığı, bu sürenin gerektiğinde İthalatta Haksız Rekabeti Değerlendirme Kurulu’nca 6 ayı geçmemek üzere uzatılabileceği hüküm altına alınmıştır. Bu kapsamda, soruşturma yürütülürken yaşanan gelişmelerin 1 inci fıkarda belirtilen dönemlerde değişiklik yapılması gerektiği sonucunu doğurmadığı değerlendirilmektedir.

## **2. SORUŞTURMA KONUSU ÜRÜN VE BENZER ÜRÜN**

(1) Soruşturma konusu ürün, 6911.10.00.00.11, 6911.10.00.00.12, 6911.10.00.00.19, 6912.00.21.00.00, 6912.00.23.00.00, 6912.00.25.00.11, 6912.00.25.00.12, 6912.00.25.00.19 ve 6912.00.29.00.00 gümrük tarife istatistik pozisyonlarında (GTİP) sınıflandırılan “porselenden ve seramikten sofa ve mutfak eşyası”dır.

(2) Başvuru konusu porselenden ve seramikten sofa ve mutfak eşyası yiyecek ve içecek servisinde ve yemek pişirilmesinde kullanılmakta olup kullanım şekline göre; servis tabağı,



çukur tabak, pasta tabağı, kayık tabak, servis tenceresi, biberlik, tuzluk, çaydanlık, demlik, şekerlik, komposto kasesi, kahve fincanı ve tabağı, çay fincanı ve tabağı, sütlük, sosluk, peçetelik, yumurtalık, küllük, mumluk, vazo vb. türlere ayrılmaktadır. Piyasa talebi genellikle dekorlu ve 12 kişilik yemek takımları ile tek parça ürünler, kahve-çay setleri ile otel-restoran grubuna yönelik ürünlerde yoğunlaşmaktadır. Ayrıca, zarıflığı ve el sanatlarına olan uygunluğu sebebiyle hediyeleşme eşya olarak da kullanılmaktadır.

(3) Porselenden ve seramikten sofras ve mutfak eşyasının üretim süreci, hammadde/masse hazırlama, şekillendirme, ilk pişirim, sırlama, ikinci pişirim (sırlanan ürünün pişirimi), tabak taşılama ve kalite kontrol, dekorlama ve dekorlu pişirim ve paketleme olmak üzere sekiz aşama içermektedir.

(4) Porselenden ve seramikten sofras ve mutfak eşyasının üretim sürecindeki safhalarda temel farklılık hammadde hazırlama ve pişirim aşamalarında ortaya çıkmaktadır. Porselen eşya üretiminde hammadde hazırlama aşamasında toprak halindeki hammadde bileşim halinde karıştırılıp öğütülerek çamur haline getirilerek şekillendirmeye hazır hale getirilmektedir. Porselenin hammaddesi olan kaolen, feldspat, kil, kuvars gibi madenler tarladan üretime sokulduğu için içlerinde demir cevherleri bulunmakta ve bu demir cevherleri 1400oC’de piştiği zaman beyaz porselenlerin bünyesinde siyah noktacıklar şeklinde tezahür etmektedir. Bu ürünler bu siyah noktaların azlık veya çokluğuna göre ikinci kaliteye ayrılmakta ya da kırılıp kullanım dışı bırakılmaktadır. Şekillendirme bölümünde kullanılacak olan şekillendirmeye hazır hammadde firmanın kendi bünyesindeki hammadde tesisinden ve/veya dışarıdan satın alınarak temin edilmektedir. Seramik mutfak eşyasının hammaddesi olan masse ise üç türden oluşmaktadır. Granül masse, sıvı çamurun granül haline getirilmesiyle elde edilmektedir. Plastik masse, sıvı çamurun filtre presten geçirilerek kek halini alması ve daha sonra vakum preslerden geçirilerek havasının alınmasıyla oluşturulan %20 nemli plastik massedir. Sıvı çamur ise, massenin ilk üretim hali olup döküm yoluyla şekillendirme sürecinde kullanılmaktadır.

(5) Porselenden ve seramikten sofras ve mutfak eşyasının şekillendirme aşaması torna, döküm ve izostatik pres yoluyla yapılmak üzere üçe ayrılmaktadır. İzostatik preslerde granül şeklinde hammadde, tornada çamur halde hammadde, döküm yoluyla şekillendirmede ise sıvı hammadde kullanılmaktadır. Döküm yoluyla şekillendirme, tornalarda şekillendirilmesi mümkün olmayan porselen ve seramik ürünlerin şekillendirilmesi (kayık tabak, çorbalık, demlik, sütlük vb.) alçı kalıplar içine sıvı hammaddenin doldurması yoluyla ve elle yapılmaktadır. Şekillendirme sürecinde istenen kalınlık ve vasıflarda mamul üretilmesi için döküm süreleri önem taşımaktadır. Şekillendirmede granül massenin kullanıldığı durumlarda nem oranı %2 olan granül masse izostatik preslerde yüksek basınç altında şekillendirilmektedir. Tabak ve kaseler bu yöntemle göre şekillendirilmektedir. Plastik massenin kurutma odalarında kurutulması ile çay fincanı, kahve fincanı gibi ürünler şekillendirilmektedir. Döküm yoluyla şekillendirme ise alçı kalıplarda sıvı çamur massenin kullanılmasıyla yapılmaktadır.

(6) Porselen eşyanın ilk pişirim aşamasında şekillendirilmiş mamuller 1100oC’lik ilk pişirim fırınında pişirilerek bisküvi haline getirilmektedir. Bisküvi haline gelmiş olan yarı mamuller, içerisinde hiçbir rutubeti kalmamış sır emmesi yüksek şekillendirilmiş yarı mamulleridir. Sırlama aşamasında bisküvi haline gelmiş döküm, pres ve torna yarı mamullerinin sathını kaplayacak porselen sırrının hazırlandığı ve bisküvi yarı mamullerine uygulanan safhadır.





İkinci pişirim aşamasında sırlanmış yarı mamuller 1400oC’de çalışan sır fırınında ikinci pişirime tabi tutularak beyaz porselen mamul haline getirilmektedir. Tabak taşıma ve kalite kontrol aşaması porselenlerin kalitelerinin ayrıldığı ve sır pişirimi esnasında fırın arabaları ile temas halinde olan ayaklarının taşlandığı ve çapaklarının alındığı safhadır.

(7) Seramik eşyanın ilk pişirim süreci ise hammaddelerin içinde bulunan istenmeyen gazlar ve kimyasalların atılması amacıyla 1130°C’de uzun süreyle yapılmaktadır. Seramik eşya üretiminde sırlama aşamasında oksit boylarla renklendirilen sırlar çeşitli tipteki uygulama makinalarıyla ürün üzerine kaplanmakta ve kurutularak ikinci pişirim ünitesine yollandmaktadır. Üzeri sır kaplanmış ürünler 1130°C’de ikinci pişirime tabi tutulmaktadır.

(8) Sırlama safhasından sonra porselenler piyasaya beyaz olarak sunulabildiği gibi dekorlanarak da sunulabilmektedir. Dekorlama ve dekorlu pişirim aşamasında sırlanmış ve sır fırınından geçmiş beyaz porselen mamullerin dış kenarları ve iç çeperleri altın yıldız ve boya ile desenlenmektedir. Bu işlemin bir kısmı manuel bir kısmı ise otomatik file makineleri ile yapılmaktadır. Piyasanın talepleri dekorlu mamullerin tamamında file yapılması yönündedir. Dekorlanan ürün dekor fırınında pişirilerek kullanılabilir hale gelmektedir. Paketleme aşamasında dekorlama fırınından çıkan mamul Türk Standartları Enstitüsü (TSE) ve Avrupa Normlarına (EN) göre yapılan kontrollerden sonra takım veya set tasnifi yapıp paketlenerek piyasaya sevk edilmek üzere depolama ünitesine gönderilmektedir. Kalite kontrol ve paketleme aşamaları porselen ve seramik mutfak eşyası için farklılık göstermemektedir.

(9) Soruşturma kapsamında, soruşturma konusu ürün ile YÜD tarafından üretilen ve Türkiye piyasasında satılan “porselenden ve seramikten sofr ve mutfak eşyası”nın teknik ve fiziki özellikleri ve temel kullanım alanı itibariyle benzer özelliklere sahip olduğu anlaşılmış olup, Yönetmeliğin 4 üncü maddesi çerçevesinde, soruşturma konusu ürün ile YÜD tarafından üretilen ürün benzer ürün olarak kabul edilmiştir.

(10) İthalatçı firmalar, ZÜCDER, CCIA ile örneklemeye dahil edilen Çin Halk Cumhuriyeti’nde yerleşik üretici/ihracatçı firmalardan Shenzhen Fuxingye Import&Export Co. Ltd. firması ithal edilen porselen eşyanın yumuşak porselen olarak adlandırılan “bone china” ürünlerini de kapsadığını, buna karşılık Türkiye’de üretilen porselen türünün ise genellikle sert porselen olduğunu, anılan ürünlerin farklı fiziksel/teknik özelliklere sahip (saydamlık, dayanıklılık gibi), üretimleri süreçleri, tüketici tercihleri ile hammadde yapısına bağlı olarak nitelik ve nicelik açısından farklı ürünler olduğunu ifade ederek “bone china” ürünlerin soruşturma kapsamı dışında tutulmasını talep etmiştir. “Bone china” olarak tanımlanan porselenin bir porselen türü olduğu anlaşılmakla birlikte, “bone china” olarak tanımlanan porselen üretiminde kullanılan hammaddelerin diğer porselen türlerinin üretiminde kullanılan hammaddeler ile büyük ölçüde örtüştüğü, anılan porselen türünden üretilen ürünlerin porselenden mamül ürünlerle veya bunların yerine kullanılabildiği ve kullanım alanlarının da benzer olduğu değerlendirilmektedir.

(11) Diğer taraftan, ilgili taraflarca YÜD’ün “bone china” olarak adlandırılan ürünlerin üretimine 2016 yılında başladığı ve anılan tarihin soruşturma ve zarar inceleme döneminin kapsamına girmediği ifade edilmiştir. YÜD kapsamında yer alan firmalardan biri tarafından yumuşak porselen olarak tanımlanan “bone china” porselen türünden sofr ve mutfak eşyası 2016 yılından bu yana üretilmekle birlikte, YÜD kapsamında yer alan diğer yerli üretici firma



anılan ürünlerin üretimini ilk olarak 2006 yılında gerçekleştirmiş, daha sonra üretime ara vermiş, ancak 2015 yılında “bone china” ürünleri yeniden üretmeye başlayarak, 2015 yılından bu yana anılan ürünlerin üretimini düzenli olarak yapmaktadır.

(12) Ayrıca, ZÜCDER tarafından, soruşturma konusu ürünün ihraç birim fiyatları ile Çin Halk Cumhuriyeti menşeli ithalatın birim fiyatları karşılaştırıldığında ihraç birim fiyatının ithal birim fiyatların çok altında kaldığı belirtilerek, YÜD tarafından üretilen ürünler ile soruşturma konusu ürünün benzer ürün olmadığı iddia edilmiştir. İlgili mevzuatta soruşturma konusu ürünün ithal birim fiyatlarının ve ihraç birim fiyatlarının aynı/benzer seviyelerde olması ve söz konusu fiyatların karşılaştırılması gibi bir yükümlülük bulunmamaktadır.

(13) Söz konusu hususlar çerçevesinde, ilgili tarafların iddialarının soruşturma kapsamında yapılan benzer ürün tanımlamasında değişikliğe neden olmadığı kanaatine ulaşılmış olup, soruşturma konusu ürün ile YÜD tarafından üretilen ürünler Yönetmeliğin 4 üncü maddesi çerçevesinde benzer ürün olarak kabul edilerek, bu rapordaki değerlendirmeler bu başlık altında yer alan benzer ürün tanımı dikkate alınarak yapılmıştır.

### **3. DAMPİNGE İLİŞKİN BELİRLEMELER**

#### **3.1 Genel açıklamalar**

(1) Bu raporun 1.3 numaralı başlığı altında belirtildiği üzere, soru formuna cevap veren üretici/ihracatçı firma sayısının fazla olması nedeniyle Yönetmeliğin 27 nci maddesi ile Dünya Ticaret Örgütü Anti-Damping Anlaşması’nın 6.10 uncu maddesi çerçevesinde örneklem yöntemi başvurulmasına karar verilmiştir. Bu kapsamda, örneklemeye dahil edilen Evershine Fine China Co. Ltd., Guangdong Shunxiang Porcelain Co. Ltd., Tangshan Xueyan Industrial Co. Ltd. ve Shenzhen Fuxingye Import&Export Co. Ltd. firmaları için bireysel damping marjı hesaplanmıştır.

(2) Diğer taraftan, örneklemeye dahil olmayıp işbirliğinde bulunduğu kabul edilen diğer firmalar için damping marjı ise, örneklemeye dahil edilen firmalar için tespit edilen damping marjının ağırlıklı ortalamasının hesaplanması suretiyle bulunmuştur.

(3) Bu raporun 1.5 numaralı başlığında belirtildiği üzere, damping belirlemesi için 1/1/2015-31/12/2015 dönemi soruşturma dönemi olarak kabul edilmiştir.

#### **3.2 Piyasa ekonomisi iddiasına ilişkin değerlendirmeler**

(1) Üretici/ihracatçı soru formuna cevap veren ve örneklemeye dahil edilen Çin Halk Cumhuriyeti’nde yerleşik Evershine Fine China Co. Ltd., Guangdong Shunxiang Porcelain Co. Ltd., Tangshan Xueyan Industrial Co. Ltd. ve Shenzhen Fuxingye Import&Export Co. Ltd. firmaları, firmalarının piyasa ekonomisi uygulanmayan ülke statüsü altında değerlendirilmesini talep ettiklerini soru formu vasıtasıyla iletmış ve bu çerçevede veri sunmuşlardır.

(2) CCIA tarafından, 2016 yılının Aralık ayı sonrasında Çin Halk Cumhuriyeti’ne pazar ekonomisi statüsü tanındığı ve normal değer tespitinde bu çerçevede işlem tesis edilmesi gerektiği iddia edilmiştir. Bilindiği üzere, halihazırda ülkemiz mevzuatında Çin Halk Cumhuriyeti’nin piyasa ekonomisi statüsüne ilişkin bir hüküm veya tespit bulunmamakta, Yönetmeliğin Ek Madde 1 hükmü uyarınca piyasa ekonomisi uygulamayan ülkelere yapılan





ithalata yönelik damping soruşturmalarında, ilgili ülkedeki soruşturmaya tabi üreticilerin soruşturma konusu ürünün üretiminde ve satışında bahse konu maddede belirtilen ölçütler çerçevesinde piyasa ekonomisi koşullarının geçerli olduğunu yeterli delillerle göstermesi halinde, bu üreticiler için normal değerin tespitinde Yönetmeliğin 5 inci maddesi, aksi durumda ise Yönetmeliğin 7 nci maddesi uygulanmaktadır.

(3) Bu kapsamda, soru formunu yanıtlayan Çin Halk Cumhuriyeti'nde yerleşik üretici/ihracatçı firmalar piyasa ekonomisi uygulanmayan ülke statüsü altında değerlendirilmek istediklerini belirterek, verilerini buna göre Bakanlık ile paylaşmıştır ve bu raporun 3.6 numaralı başlığı altında yer verilen damping marjları ilgili mevzuat hükümlerine uygun olarak hesaplanmıştır.

### **3.3 Oluşturulmuş normal değerin tespiti**

(1) Yönetmeliğin 7 nci maddesi çerçevesinde ve bu raporun 3.2 numaralı başlığı altında yapılan açıklamalar ışığında, örneklemeye dahil edilen Çin Halk Cumhuriyeti'nde yerleşik Evershine Fine China Co. Ltd., Guangdong Shunxiang Porcelain Co. Ltd., Tangshan Xueyan Industrial Co. Ltd. ve Shenzhen Fuxingye Import&Export Co. Ltd. firmalarının piyasa ekonomisinde faaliyet göstermediği kabul edildiğinden normal değer, YÜD'ün birim sınıai maliyetine satış, genel ve idari giderler ve finansman gideri ile makul bir kâr oranının eklenmesiyle oluşturulmuştur.

(2) Bu çerçevede, soruşturma kapsamında normal değer ilgili mevzuat hükümlerine uygun olarak ve bu raporun 2 numaralı başlığı altında yer verilen benzer ürün tanımlaması çerçevesinde 1 inci fıkrada belirtildiği şekliyle tespit edilmiştir.

### **3.4 İhraç fiyatının belirlenmesi**

(1) Yönetmeliğin 9 uncu maddesi uyarınca, ihraç fiyatı, örneklemeye dahil edilen ihracatçı firmaların Türkiye'ye satışlarında ilk bağımsız alıcıya fiilen ödenen fiyat esasında belirlenmiştir.

### **3.5 Fiyat karşılaştırması**

(1) Adil bir karşılaştırmanın yapılabilmesini teminen, normal değer ile ihraç fiyatı mümkün olduğu ölçüde fabrika çıkış aşamasına getirilerek aynı ticari aşamada karşılaştırılmıştır.

(2) Yönetmeliğin 10 uncu maddesi çerçevesinde, ilgili taraflarca fiyat karşılaştırmasını etkilediği ileri sürülen hususlardan belgelendirilen, uygulanabilir ve haklı görülenler için ayarlamalar yapılmıştır.

### **3.6 Damping marjı**

(1) Yönetmeliğin 11 inci maddesi çerçevesinde damping marjı, normal değer ile ihraç fiyatının ağırlıklı ortalamasının karşılaştırılması suretiyle hesaplanmıştır. Damping marjının belirlenmesinde kullanılan yöntem ile yapılan hesaplamalar, firma özel nihai bildirimlerinde açıklanmıştır.

(2) Bu raporun 3.1 numaralı başlığı altında belirtildiği üzere, örneklemeye dahil edilen Evershine Fine China Co. Ltd., Guangdong Shunxiang Porcelain Co. Ltd., Tangshan Xueyan Industrial Co. Ltd. ve Shenzhen Fuxingye Import&Export Co. Ltd. firmaları için bireysel damping marjı hesaplanmıştır



(3) Yine bu raporun 3.1 numaralı başlığı altında belirtildiği üzere, soru formuna cevap veren ancak örnekleme içinde yer almayan firmalar için damping marjı, örnekleme içinde yer alan firmalara hesaplanan damping marjının ağırlıklı ortalamasının alınması suretiyle hesaplanmıştır.

(4) Örneklemeye dahil edilen Çin Halk Cumhuriyeti'nde yerleşik üretici/ihracatçı firmalardan Evershine Fine China Co. Ltd. firması ile Shenzhen Fuxingye Import&Export Co. Ltd. firması damping marjının “bone china” porselen ve “bone china olmayan” porselen ayrımı yapılarak hesaplanmasını talep etmiştir. Soruşturma kapsamında, örneklemeye dahil edilen üretici/ihracatçı firmalar için damping marjı bu raporun 2 numaralı başlığı altında yer verilen benzer ürün tanımlaması çerçevesinde ilgili mevzuat hükümlerine uygun olarak yapılmıştır.

(5) Diğer taraftan, Evershine Fine China Co. Ltd. firması tarafından, örneklemeye dahil edilen firmaların soru formlarına cevapları çerçevesinde hesaplanan damping marjlarının Çin Halk Cumhuriyeti gümrük idarelerinin verileri ile uyumlu olmadığı iddia edilerek, damping marjı hesabında örneklemeye dahil edilen firmaların verileri yerine TÜİK verilerinin kullanılması ve ayrıca örnekleme kararının gözden geçirilerek örneklemeye diğer firmaların da dahil edilmesi talep edilmiştir. Benzer şekilde, Shenzhen Fuxingye Import&Export Co. Ltd. firması da hesaplanan damping marjlarının Çin Halk Cumhuriyeti gümrük idarelerinin verileri ile tutarlı olmadığını belirterek, damping marjı hesabının yeniden yapılmasını talep etmiştir.

(6) Bu kapsamda, örneklemeye dahil edilen üretici/ihracatçı firmalar soru formlarını mevzuatta öngörülen süreler içerisinde usulüne uygun olarak cevaplamış ve soruşturma kapsamında bu raporun 1.3 numaralı başlığında da belirtildiği üzere işbirliğinde kabul edilmiş olup, damping marjı örneklemeye dahil edilen üretici/ihracatçı firmaların verileri dikkate alınarak, bu raporun 3.5 numaralı başlığında belirtilen hususlar çerçevesinde hesaplanmıştır. Öte yandan, örnekleme kararına ilişkin bildirim, soru formunu öngörülen süreler dahilinde yanıtlayan Çin Halk Cumhuriyeti'nde yerleşik üretici/ihracatçı firmalara iletilmiş olup, bu raporun 1.3 numaralı başlığı altında da belirtildiği üzere bahse konu örnekleme kararına firmalardan herhangi bir itiraz gelmemiştir. Diğer taraftan, TÜİK'ten temin edilen soruşturma dönemindeki beyanname bazında ithalat istatistikleri de incelenmiş olup, örneklemeye dahil edilen firmalar tarafından sunulmuş olan veriler dikkate alınarak hesaplanan birim fiyatlar ile TÜİK'ten temin edilen veriler dikkate alınarak hesaplanan birim fiyatlar arasında önemli farklılıklar bulunmadığı tespit edilmiştir.

(7) Bununla beraber, Evershine Fine China Co. Ltd. damping marjı hesabında kullanılan oluşturulmuş normal değer ile ihraç fiyatının aynı aşamada olmadığını iddia etmiştir. Bu raporun 3.5 numaralı başlığı altında açıklandığı üzere, adil bir karşılaştırmanın yapılabilmesini teminen, normal değer ile ihraç fiyatı mümkün olduğu ölçüde fabrika çıkış aşamasına getirilerek aynı ticari aşamada karşılaştırılmış olup, Yönetmeliğin 10 uncu maddesi çerçevesinde, ilgili taraflarca fiyat karşılaştırmasını etkilediği ileri sürülen hususlardan belgelendirilen, uygulanabilir ve haklı görülenler için ayarlamalar yapılmıştır.

(8) Ayrıca, Shenzhen Fuxingye Import&Export Co. Ltd. firması, kendilerine hesaplanan damping marjında satın alınan ürünlerin hariç tutulduğunu belirterek, firmaları adına damping marjının yeniden hesaplanmasını talep etmiştir. Shenzhen Fuxingye Import&Export Co. Ltd. firması için damping marjı hesaplanırken, firmanın beyanı çerçevesinde yalnızca firmanın



kendi üretimi olan soruşturma konusu ürünün Türkiye'ye satışına ilişkin satırlar dikkate alınmış olup, firmanın soruşturma konusu ürünün satın alımını yaptığı diğer üretici firmalar Yönetmeliğin 26 ncı maddesi çerçevesinde, verilen süreler içerisinde gerekli bilgiyi sağlamadığından, Shenzhen Fuxingye Import&Export Co. Ltd. firması için damping marjı hesaplanırken soruşturma konusu ürünün Türkiye'ye satışlarında satın alımlara ilişkin satırlar dikkate alınmamıştır.

(9) Bu durumda, soru formuna cevap veren ve örnekleme içinde yer alan üretici/ihracatçı firmalar ile soru formuna cevap veren ancak örnekleme içinde yer almayan firmalar için CIF bedelin yüzdesi olarak hesaplanan damping marjları aşağıdaki tabloda yer almaktadır.

<b>Firma Ünvanı</b>	<b>Damping Marjı (CIF Bedelin %)</b>
Evershine Fine China Co. Ltd	%23,24
Guangdong Shunxiang Porcelain Co. Ltd	%13,58
Tangshan Xueyan Industrial Co. Ltd.	%8,92
Shenzhen Fuxingye Import&Export Co. Ltd.	%27,88
Soru Formuna Cevap Veren Ancak Örneklemeye Dahil Edilmeyen Firmalar	%16,12

#### **4. ZARARA İLİŞKİN BELİRLEMELER**

##### **4.1 Genel açıklamalar**

(1) Yönetmeliğin 17 nci maddesi çerçevesinde, soruşturma konusu ülke menşeli dampingli ithalatın hacmi<sup>1</sup> ile bu ithalatın iç piyasadaki benzer mal fiyatları ile YÜD üzerindeki etkisine bakılmıştır. Bu çerçevede, dampingli ithalatın miktarı ve gelişimi, dampingli ithalatın fiyatının gelişimi, yurt içi tüketim ve pazar payları, fiyat baskısı ve fiyat kırılması ile YÜD'ün ekonomik göstergeleri incelenmiştir. Söz konusu inceleme, bu raporun 2 numaralı başlığı altında yer verilen soruşturma konusu ürün için yine bu raporun 1.5 numaralı başlığında belirtilen 1/1/2013-31/12/2015 tarihleri arasındaki zarar inceleme dönemi için yapılmıştır.

(2) Bu kapsamda, ithalat istatistikleri için TÜİK verileri dikkate alınmıştır.

##### **4.2 Ürünün genel ithalatı**

(1) Soruşturma konusu ürünün genel ithalatı miktar bazında incelendiğinde, 2013 yılında 40,4 milyon kg olan ithalatın 2014 yılında 53,6 milyon kg, 2015 yılında 55,2 milyon kg seviyesine yükseldiği tespit edilmiştir.

(2) Soruşturma konusu ürünün genel ithalatı değer bazında incelendiğinde, 2013 yılında 166,3 milyon ABD Doları olarak gerçekleşen ithalat, 2014 yılında 227,1 milyon ABD Doları seviyesine yükselmiş, 2015 yılında 226,2 milyon ABD Doları seviyesinde gerçekleşmiştir.

(3) Genel ithalatın ortalama birim fiyatı ise, 2013-2015 döneminde sırasıyla 4,12 ABD Doları/kg, 4,23 ABD Doları/kg, 4,10 ABD Doları/kg seviyesinde gerçekleşmiştir.

<sup>1</sup> Söz konusu verilerde soruşturma konusu ürünün GTİP'lerindeki değişiklikler göz önünde bulundurulmuştur.



#### **4.3 Soruşturma konusu ülkeden ithalat**

(1) Çin Halk Cumhuriyeti menşeli ithalat miktar bazında incelendiğinde, 2013 yılında 30,6 milyon kg olan ithalatın 2014 yılında 47,2 milyon kg, 2015 yılında 48,8 milyon kg seviyesine yükseldiği tespit edilmiştir.

(2) Çin Halk Cumhuriyeti menşeli ithalat değer bazında incelendiğinde, 2013 yılında 121,8 milyon ABD Doları olarak gerçekleşen ithalatın, 2014 yılında 191,4 milyon ABD Doları, 2015 yılında 197 milyon ABD Doları seviyesine yükseldiği görülmektedir.

(3) Söz konusu veriler ışığında, Çin Halk Cumhuriyeti menşeli ithalatın soruşturma konusu ürünün genel ithalatı içerisindeki payının zarar inceleme döneminde %76 seviyesinden %89 seviyesine yükseldiği tespit edilmiştir.

(4) Çin Halk Cumhuriyeti menşeli ithalatın ortalama birim fiyatı 2013 yılında 3,98 ABD Doları/kg, 2014 yılında 4,06 ABD Doları/kg ve 2015 yılında 4,03 ABD Doları/kg seviyesinde gerçekleşmiştir.

(5) Soruşturma konusu ürünün ithalatçıları ve ZÜCDER, ithalatın zarar inceleme döneminde artış göstermesinin Çin Halk Cumhuriyeti menşeli porselenden ve seramikten sofras ve mutfak eşyası ithalatına uygulanan kota uygulamasının 2013 yılında sona ermesinden ve ayrıca soruşturma konusu ürüne ilişkin olarak 2015 yılında başlatılan ancak 2016 yılında önlemsiz olarak kapatılan korunma önlemleri soruşturması nedeniyle ithalatçıların stok yapmalarından kaynaklandığını, 2016 yılı sonrasında soruşturma konusu üründe ithalatın düşme eğiliminde olduğunu ifade etmiştir.

(6) Soruşturma konusu ürünün 2013 yılı öncesi dönemdeki ithalatı incelendiğinde, ithalatın anılan dönemde dalgalı bir seyir izleyerek yaklaşık 20-30 bin ton seviyesinde gerçekleştiği, zarar inceleme döneminde ise 47-48 bin ton seviyesine kadar yükseldiği görülmektedir. Bu kapsamda, zarar inceleme döneminin başında soruşturma konusu ürünün Çin Halk Cumhuriyeti'nden ithalatının artışına ilişkin olarak ilgili taraflarca dile getirilen hususların, zarar inceleme dönemi boyunca ithalattaki yukarı yönlü gelişmelerin kaynağı olmadığı değerlendirilmektedir. Ayrıca, bu raporun 1.5 numaralı başlığında yer verilen zarar inceleme ve dumping belirlemesi için belirlenen dönemler dikkate alındığında, zarar inceleme döneminden sonra ithalatta yaşanan gelişmelerin soruşturmanın kapsamına girmediği düşünülmektedir.

#### **4.4 Ürünün üçüncü ülkelerden ithalatı**

(1) Soruşturma konusu ürünün üçüncü ülkelerden ithalatı incelendiğinde, 2013 yılında 9,8 milyon kg (44,6 milyon ABD Doları) seviyesinde gerçekleşen ithalatın 2014 yılında 6,5 milyon kg (35,7 milyon ABD Doları), 2015 yılında 6,3 milyon kg (29,2 milyon ABD Doları) seviyesine gerilediği görülmektedir.

(2) Söz konusu veriler ışığında, üçüncü ülkeler menşeli ithalatın soruşturma konusu ürünün genel ithalatı içerisindeki payının 2013 yılında %24 seviyesinde iken, 2015 yılında bu oranın %11 seviyesine gerilediği tespit edilmiştir.



(3) Bununla birlikte, üçüncü ülkeler menşeli soruşturma konusu ürünün ithalatının birim fiyatının 2013-2015 döneminde sırasıyla 4,54 ABD Doları/kg, 5,52 ABD Doları/kg, 4,65 ABD Doları/kg seviyesinde gerçekleştiği görülmektedir.

#### **4.5 Yurt içi tüketim ve pazar payı**

(1) Türkiye toplam benzer mal tüketiminin hesaplanmasında YÜD ve diğer yerli üreticilerin yurt içi satış miktarlarına genel ithalat miktarı eklenmiştir. YÜD'ün yurt içi satışlarının ve soruşturma konusu ülkeden gerçekleştirilen ithalatın toplam tüketime oranlanmasıyla pazar payları hesaplanmıştır.<sup>2</sup>

(2) Buna göre, soruşturma konusu ürünün yurt içi tüketim endeksi, 2013 yılında 100 birim iken 2013 yılına göre 2014 yılında 125 birime, 2015 yılında 127 birime yükselmiştir.

(3) Çin Halk Cumhuriyeti menşeli ithalatın 2013 yılında 100 birim olan pazar payı endeksi, yıllar itibariyle artış göstererek 2013 yılına göre 2014 yılında 124 birime, 2015 yılında 126 birime yükselmiştir.

(4) Buna karşılık, diğer ülkeler menşeli ithalatın 2013 yılında 100 birim olan pazar payı endeksi yıllar itibariyle düşüş göstererek 2014 yılında 53 birim, 2015 yılında 50 birim olarak gerçekleşmiştir.

(5) YÜD'ün pazar payı endeksi, 2013 yılı 100 birim kabul edildiğinde, 2013 yılına göre 2014 yılında 89 birime, 2015 yılında 86 birime gerilemiştir.

(6) Öte yandan, YÜD ve diğer yerli üreticilerin toplam pazar payı 2013 yılı 100 birim olarak kabul edildiğinde, 2013 yılına göre 2014 yılında 92 birime, 2015 yılında 91 birime gerilemiştir.

(7) ZÜCDER tarafından, YÜD'ün iç piyasa ihtiyacı kadar ürün üretemediği, soruşturma konusu üründe Türkiye tüketiminin YÜD tarafından karşılanmasının mümkün olmadığı, dolayısıyla iç piyasada bir arz açığının mevcut olduğu ifade edilmiştir.

(8) İlgili mevzuat uyarınca YÜD'ün soruşturma konusu üründe iç talebin tamamını karşılama gibi bir zorunluluğu bulunmamaktadır. Ayrıca, bu raporun 4.9 numaralı başlığı altında tespit edildiği üzere, YÜD soruşturma konusu üründe Türkiye tüketiminin yarısından fazlasını karşılayabilecek kapasiteye sahip olmasına rağmen, zarar inceleme döneminde kapasitesinin altında faaliyet göstermiştir.

#### **4.6 Fiyat kırılması ve fiyat baskısı**

(1) Fiyat kırılması, ithal ürünün fiyatlarının, Türkiye piyasasında YÜD'ün yurt içi satış fiyatlarına göre ne kadar altında kaldığını göstermektedir. Fiyat kırılması hesaplanırken, TÜİK'ten temin edilen Çin Halk Cumhuriyeti'nden genel ithalat istatistikleri dikkate alınarak hesaplanan CIF ithal birim fiyatın üzerine, soruşturma konusu ülkeden yapılan ithalatı uygulanan gümrük vergileri<sup>3</sup>, CIF kıymetin %2'si tutarındaki diğer ithalat masrafları eklenerek soruşturma konusu ürünün Türkiye piyasasına giriş fiyatı bulunmuştur. Bulunan değerler ile

<sup>2</sup> Söz konusu veriler hesaplanırken soruşturma konusu ürünün GTİP'lerindeki değişiklikler göz önünde bulundurulmuştur.

<sup>3</sup> Yürürlükteki İthalat Rejimi Kararı çerçevesinde, Çin Halk Cumhuriyeti menşeli porselenden sofa ve mutfak eşyası ithalatında %12, seramikten sofa ve mutfak eşyası ithalatında ise %5-%9 arasında gümrük vergisi uygulanmaktadır.





**T.C. EKONOMİ BAKANLIĞI**  
**İthalat Genel Müdürlüğü**  
Damping ve Sübvansiyon Araştırma Dairesi

YÜD'ün yurt içi satış fiyatları karşılaştırılmış olup, soruşturma döneminde Çin Halk Cumhuriyeti menşeli ithalatın YÜD'ün fiyatlarını kırmadığı ve fiyat kırılması oranının  $-\%13 < X < -\%11$  arasında olduğu tespit edilmiştir.

(2) Soruşturma konusu ürünün ithalatçıları ve ZÜCDER tarafından soruşturma konusu ürünlerin ithalatında gümrük vergisinin yanı sıra ilave gümrük vergisi uygulamasının bulunduğu, ayrıca söz konusu vergilere ilave olarak navlun, sigorta, liman masrafı, ardiye, gümrük komisyon bedeli, ihtisas gümrüğü, analiz, sağlık testleri gibi uygulamaların soruşturma konusu ürünlerin ithalat maliyetini arttırdığı, ancak bahse konusu uygulamaların etkisinin fiyat kırılması hesabında dikkate alınmadığı ifade edilmiştir.

(3) Zarar inceleme döneminin 1/1/2013-31/12/2015, soruşturma döneminin ise 1/1/2015-31/12/2015 dönemini kapsadığı ile soruşturma konusu ürünlerin ithalatında ilave gümrük vergisi uygulamasının 11/11/2016 tarihli ve 29885 sayılı Resmi Gazete'de yayımlanan 2016/9391 sayılı Bakanlar Kurulu Kararı ile yürürlüğe girdiği hususları dikkate alındığında, ilave gümrük vergisi uygulamasına ilişkin gelişmelerin soruşturmanın kapsamına girmediği, dolayısıyla da söz konusu uygulamanın soruşturma dönemi ile zarar inceleme döneminde yapılan ithalatın maliyetleri üzerinde bir etkisinin bulunmadığı değerlendirilmektedir. Kaldı ki, 1 inci fıkra da tespit edildiği üzere, soruşturma konusu ürün ithalatı YÜD'ün fiyatlarını kırmamaktadır. Diğer taraftan, fiyat kırılması hesabı yapılırken, 1 inci fıkra da belirtildiği üzere ithalatın birim fiyatı için, TÜİK'ten temin edilen Çin Halk Cumhuriyeti'nden genel ithalat istatistikleri dikkate alınarak hesaplanan navlun ve sigorta dahil CIF fiyatlar kullanılmıştır. Öte yandan, anılan ürünlerin Türkiye'ye giriş fiyatı hesaplanırken, diğer soruşturmalara benzer şekilde ve 1 inci fıkra da belirtildiği üzere CIF birim fiyatın  $\%2$ 'si oranındaki diğer ithalat masrafları dikkate alınmış olup, liman masrafı, ardiye, gümrük komisyon bedeli, ihtisas gümrüğü, analiz, sağlık testlerine ilişkin masraflar söz konusu oran içerisinde değerlendirilmiştir. Kaldı ki, soru formuna cevap vermiş olan ithalatçı firmaların soruşturma konusu ürün ithalatına ilişkin ithalat beyannamelerinin incelenmesinden, diğer ithalat masraflarının CIF bedelin ortalamada  $\%2$ - $\%3$ 'üne tekabül ettiği tespit edilmiştir.

(4) Fiyat baskısı hesabı ithal ürünün fiyatlarının Türkiye piyasasında YÜD'ün yurt içi satış fiyatlarını olması gereken seviyeye göre yüzde olarak ne kadar baskı altında tuttuğunu göstermektedir. Fiyat baskısı hesaplanırken, TÜİK'ten temin edilen Çin Halk Cumhuriyeti'nden genel ithalat istatistikleri dikkate alınarak hesaplanan CIF ithal birim fiyatın üzerine, soruşturma konusu ülkeden yapılan ithalatta uygulanan gümrük vergileri, CIF kıymetin  $\%2$ 'si tutarındaki diğer ithalat masrafları eklenerek soruşturma konusu ürünün Türkiye piyasasına giriş fiyatı bulunmuştur. Bulunan değerler ile YÜD'ün ticari maliyetlerine eklenen makul kar oranı ( $\%10$ ) ile hesaplanan olması gereken yurt içi satış fiyatı karşılaştırılmıştır. Buna göre, soruşturma döneminde Çin Halk Cumhuriyeti menşeli ithalatın YÜD'ün fiyatları üzerinde  $\%2 < X < \%5$  arasında fiyat baskısına neden olduğu tespit edilmiştir.

(5) Soruşturma konusu ürünün ithalatçıları ve ZÜCDER, zarar inceleme dönemi de dahil olmak üzere son yıllarda soruşturma konusu ürünün ithalatının birim fiyatlarının Çin Halk Cumhuriyeti'ndeki çevre koruma önlemleri ve ambalaj sektöründeki fiyat artışları sebebiyle yükseldiğini, döviz kurunda yaşanan gelişmeler ile soruşturma konusu ürünlerin ithalatına ilişkin olarak yürürlüğe konulan ilave gümrük vergisi uygulamasının ithalatın maliyetlerini arttırdığını, bu durumda da ithalatın YÜD üzerinde fiyat baskısına neden olamayacağını iddia





etmiştir. Benzer şekilde, örneklemeye dahil edilen Çin Halk Cumhuriyeti'nde yerleşik üretici/ihracatçı firmalardan Evershine Fine China Co. Ltd. firması, soruşturma konusu ürünün ithalatında gümrük vergisine ek olarak uygulanan ilave gümrük vergilerinin soruşturma konusu ürünün fiyatları üzerindeki baskıyı ortadan kaldırdığını ifade etmiştir. Bunların yanı sıra, CCIA soruşturma konusu ürünle ilgili sektörde karlılık oranının %3-%5 arasında olduğu dikkate alındığında, fiyat baskısı hesabında kullanılan karlılık oranının çok yüksek tutulduğunu iddia etmiştir.

(6) 3 üncü fıkra da belirtildiği üzere, 2016 yılının Kasım ayında uygulamaya konulan ilave gümrük vergileri ile son dönemde döviz kurunda yaşanan gelişmelerin, zarar inceleme dönemi 1/1/2013-31/12/2015, soruşturma dönemi 1/1/2015-31/12/2015 dönemini kapsayan soruşturma kapsamındaki fiyat baskısı hesabına etki etmediği değerlendirilmektedir. Fiyat baskısı hesabında kullanılan makul kar oranı ile ilgili olarak, soruşturma kapsamında soru formuna cevap veren ithalatçı firmaların beyanlarına göre ilgili ürünün yeniden satışında karlılığın ortalama %22 seviyesinde olduğu da dikkate alındığında, fiyat baskısı hesabında kullanılan makul kar oranında bir değişikliğe gidilmesine gerek bulunmadığına kanaat getirilmiştir.

(7) Örneklemeye dahil edilen Çin Halk Cumhuriyeti'nde yerleşik üretici/ihracatçı firmalardan Evershine Fine China Co. Ltd. firması ve Shenzhen Fuxingye Import&Export Co. Ltd. firması fiyat kırılması ve fiyat baskısının “bone china” porselen ve “bone china olmayan” porselen ayrımı yapılarak hesaplanmasını talep etmiştir. Soruşturma kapsamında, fiyat kırılması ve fiyat baskısı hesabı bu raporun 2 numaralı başlığı altında yer verilen benzer ürün tanımlaması çerçevesinde ilgili mevzuat hükümlerine uygun olarak yapılmıştır.

(8) Öte yandan, CCIA tarafından soruşturma kapsamında fiyat kırılmasının bulunmadığı, fiyat baskının ise ihmal edilebilir seviyelerde olduğu vurgulanarak, soruşturmanın önlemsiz olarak kapatılması gerektiği iddia edilmiştir. Bu maddenin 1 inci fıkrasında da belirtildiği üzere, fiyat kırılması negatif bir değer olarak hesaplanmış olmakla beraber, dampingli ithalat baskısı altında YÜD'ün zarar etmek pahasına fiyatlarını yükseltmediği, zarar inceleme döneminde soruşturma konusu ülke menşeli düşük fiyatlı ithalat sebebiyle YÜD'ün fiyatlarını istenilen seviyede oluşturamadığı ve soruşturmaya konu ithalat ile rekabet edebilmek için zarar etmek pahasına fiyatlarını düşük seviyelerde tuttuğu, diğer bir ifadeyle ithalat baskısı nedeniyle yurt içi satış fiyatlarının olması gereken seviyeden düşük kalarak maliyetlerin altında kaldığı değerlendirilmektedir. Diğer taraftan, 4 üncü fıkra da yer aldığı üzere, soruşturma döneminde Çin Halk Cumhuriyeti menşeli ithalatın YÜD üzerinde fiyat baskısına neden olduğu tespit edilmiş olup, dampingli ithalat baskısı altında YÜD'ün zarar etmek pahasına fiyatlarını yükseltmediği düşünülmektedir.

#### **4.7 Yerli üretim dalının ekonomik göstergeleri**

(1) YÜD'ün ekonomik göstergeleri zarar inceleme dönemi olan 2013-2015 dönemi için incelenmiştir. Ekonomik göstergeler arasında yer alan tüm parasal değerler dönemsel karşılaştırmanın daha sağlıklı bir şekilde yapılabilmesi için TÜİK'ten temin edilen Üretici Fiyatları Endeksi kullanılarak enflasyondan arındırılmış, böylelikle reel değerlere ulaşılmıştır. Reel değerler endekslenerek zarar inceleme dönemindeki eğilim analiz edilmiştir.



**a) Üretim, kapasite ve kapasite kullanım oranı (KKO)**

1) YÜD'ün soruşturma konusu ürün üretim miktarı endeksi 2013 yılı 100 birim olarak kabul edildiğinde, 2013 yılına göre artış göstererek 2014 ve 2015 yıllarında 131 birim olarak gerçekleşmiştir.

2) YÜD'ün kapasitesi 2013 yılı 100 birim olarak kabul edildiğinde 2014 ve 2015 yıllarında artış göstererek, anılan yıllarda 145 birim olarak gerçekleşmiştir. Kapasite kullanım oranı endeksi ise, üretim miktarı zarar inceleme döneminde artış yaşanmasına rağmen 2013 yılı 100 birim kabul edildiğinde, 2014 ve 2015 yıllarında gerileyerek 91 birim olarak gerçekleşmiştir.

**b) Yurt içi satışlar ve ihracat**

1) YÜD'ün soruşturma konusu üründe yurt içi satış miktar endeksi 2013 yılı 100 birim olarak kabul edildiğinde, 2013 yılına göre 2014 yılında 111 birime yükselmiş, 2015 yılında 109 birime gerilemiştir. Anılan dönemde YÜD'ün yurt içi satışlarında miktar bazında %9 oranında artış yaşanmıştır.

2) YÜD'ün yurt içi satışlarının değer endeksi, 2013 yılı 100 birim olarak kabul edildiğinde, zarar inceleme döneminde satış miktarında artış yaşanmasına rağmen 2014 yılında değişiklik göstermemiş, 2015 yılında ise 99 birime gerilemiştir. Yurt içi satışların birim fiyatları ise 2013 yılı 100 birim olarak kabul edildiğinde, zarar inceleme döneminde düşüş kaydederek 2014 yılında 90 birim, 2015 yılında 91 birim gerçekleşmiştir.

3) YÜD'ün soruşturma konusu üründe yurt dışı satış miktar endeksi 2013 yılı 100 birim olarak kabul edildiğinde, 2013 yılına göre 2014 yılında 161 birime, 2015 yılında 144 birime yükselmiştir.

4) YÜD'ün yurt dışı satışlarının değer endeksi, 2013 yılı 100 birim olarak kabul edildiğinde, 2014 yılında 140 birim, 2015 yılında 123 birim olarak gerçekleşmiştir. Yurt dışı satışların birim fiyatları ise 2013 yılı 100 birim olarak kabul edildiğinde, zarar inceleme döneminde düşüş kaydederek 2014 yılında 87 birime, 2015 yılında 86 birime gerilemiştir.

**c) Pazar payı**

1) Soruşturma konusu ürünün yurt içi tüketim endeksi 2013 yılı 100 birim olarak kabul edildiğinde, 2014 yılında 125 birim, 2015 yılında 127 birim olarak gerçekleşmiştir.

2) Öte yandan, YÜD'ün pazar payı endeksi 2013 yılı 100 birim olarak kabul edildiğinde, 2013 yılına göre 2014 yılında 89 birime, 2015 yılında 86 birime gerilemiştir.

**ç) Stoklar**

1) Soruşturma konusu üründe YÜD'ün 2013 yılında 100 birim olarak kabul edilen stok miktarı endeksi, 2013 yılına göre 2014 yılında 123 birime, 2015 yılında 153 birime yükselmiştir.

2) Bununla birlikte, YÜD'ün stok çevrim hızı endeksinin ise 2013 yılı 100 birim olarak kabul edildiğinde, 2013 yılına göre 2014 yılında 104 birime yükseldiği, 2015 yılında ise 79 birime gerilediği görülmektedir.



**d) İstihdam**

1) YÜD'ün soruşturma konusu ürün üretiminde çalışan işçi sayısı endeksi 2013 yılı 100 birim olarak kabul edildiğinde, 2013 yılına göre 2014 yılında 93 birime, 2015 yılında ise 88 birime gerilemiştir.

**e) Ücretler**

1) Soruşturma konusu ürün üretiminde çalışan işçilerin aylık giydirilmiş brüt ücret endeksi 2013 yılı 100 birim olarak kabul edildiğinde, 2014 yılında 140 birim, 2015 yılında 155 birim olarak gerçekleşmiştir.

**f) Verimlilik**

1) YÜD'ün soruşturma konusu ürün üretiminde çalışan işçi başına verimlilik endeksi 2013 yılı 100 birim olarak kabul edildiğinde, 2014 yılında 142 birime, 2015 yılında 148 birime yükselmiştir.

**g) Maliyetler ve Karlılık**

1) YÜD'ün soruşturma konusu üründe ağırlıklı ortalama birim ticari maliyet endeksi zarar inceleme döneminde dalgalı bir seyir izleyerek, 2013 yılı 100 birim olarak kabul edildiğinde, 2014 yılında 91 birime gerilemiş, 2015 yılında ise 100 birim olarak gerçekleşmiştir.

2) YÜD'ün soruşturma konusu üründe ticari maliyetleri ve ortalama yurt içi satış fiyatları dikkate alınarak hesaplanan yurt içi satışlardan ürün birim karlılık endeksi 2013 yılı -100 birim olarak kabul edildiğinde, 2014 yılında -95 birim, 2015 yılında -188 birim olarak gerçekleşmiştir.

3) YÜD'ün soruşturma konusu üründe yurt içi ve yurt dışı satışları da kapsayan toplam birim karlılık endeksi 2013 yılı -100 birim olarak kabul edildiğinde, 2014 yılında -106 birim, 2015 yılında -263 birim olarak hesaplanmıştır.

**ğ) Nakit Akışı**

1) YÜD'ün soruşturma konusu ürünün satışından elde ettiği nakit akış endeks değeri 2013 yılı -100 birim olarak kabul edildiğinde, 2014 yılında -264 birim, 2015 yılında -1.123 birim olarak hesaplanmıştır.

**h) Net Karlılık, Özsermaye Karlılığı ve Yatırım Hasılatı**

1) YÜD'ün bütün faaliyetleri ile ilgili olarak 2013 yılında 100 birim olarak kabul edilen net karlılık endeksi (Net Kar/Net Satış), 2014 yılında 345 birim, 2015 yılında 94 birim olarak gerçekleşmiştir.

2) Özsermaye karlılığının göstergesi olarak kabul edilen Net Kar/Özsermaye endeksi 2013 yılı 100 birim olarak kabul edildiğinde, 2014 yılında 317 birim, 2015 yılında 87 birim olarak gerçekleşmiştir.

3) Yatırımların geri dönüş oranının göstergesi olarak kabul edilen Net Kar/Aktif Toplamı endeksi, 2013 yılı 100 birim olarak kabul edildiğinde, 2014 yılında 320 birim, 2015 yılında 88 birim olarak gerçekleşmiştir.



**ı) Büyüme**

1) YÜD'ün bütün faaliyetleri ile ilgili olarak bilançosunda yer alan varlıkların toplamı 2013 yılı 100 birim olarak kabul edildiğinde, 2014 yılında 113 birim, 2015 yılında 114 birim olarak gerçekleşmiştir.

**i) Özsermaye Artışı**

1) YÜD'ün bütün faaliyetleri ile ilgili olarak 2013 yılında 100 birim olarak kabul edilen özsermaye büyüklük endeksi 2014 yılında 115 birim, 2015 yılında 116 birim olarak gerçekleşmiştir.

**j) Yatırımlar**

1) YÜD'ün üretim tesislerini yenilemek için yapmış olduğu yatırımlarla ilgili olarak 2013 yılında 100 birim olarak kabul edilen yenileme yatırım endeksi, 2014 yılında 28 birim, 2015 yılında 10 birim olarak gerçekleşmiştir.

2) YÜD'ün üretim kapasitesini arttırmak için yapmış olduğu yatırımlarla ilgili olarak, 2013 yılında 100 birim olarak kabul edilen tevsî yatırım endeksi 2014 yılında 205 birim, 2015 yılında 116 birim olarak gerçekleşmiştir.

**4.8 Yerli üretim dalının ekonomik göstergelerinin değerlendirilmesi**

(1) 2013-2015 döneminde YÜD'ün soruşturma konusu üründe hem kapasitesi hem de üretimi artış göstermiştir. Zarar inceleme döneminde YÜD'ün yurt içi satışları da miktar bazında artış göstermekle beraber, yurt içi satışlarda miktar bazında yaşanan artış üretim ve kapasitede yaşanan artışın altında kalmıştır. Diğer taraftan, YÜD'ün zarar inceleme döneminde soruşturma konusu ürüne ilişkin birim sınai ve ticari maliyetlerinde değişiklik olmaz iken, yurt içi satışların birim fiyatı düşüş göstermiştir.

(2) Diğer taraftan, 2013-2015 döneminde YÜD'ün soruşturma konusu ürün stoklarında artış yaşanmış, buna bağlı olarak da stokların satışa çevrilme hızında düşüş kaydedilmiştir.

(3) Öte yandan, 2013-2015 döneminde YÜD'ün kapasite kullanım oranında düşüş yaşanmıştır. Ayrıca, YÜD'ün kapasitesinin soruşturma konusu üründe Türkiye tüketiminin yarısından fazlasını karşılamaya yetmesine rağmen, YÜD zarar inceleme döneminde kapasitesinin altında faaliyet göstermiştir.

(4) Zarar inceleme döneminde YÜD'ün soruşturma konusu ürünün yurt içi satışlarından elde ettiği karlılık ile yurt dışı satışlar da dahil olmak üzere toplam karlılığı negatif seyretmiştir.

(5) 2013-2015 döneminde YÜD'ün soruşturma konusu ürün üretiminde çalışan direk işçi sayısında düşüş yaşanmış, buna karşılık anılan dönemde verimlilikte artış yaşanmıştır.

(6) Ayrıca, zarar inceleme döneminde soruşturma konusu ürünün tüketiminde artış yaşanmış olmakla beraber, YÜD'ün pazar payı ile diğer yerli üreticilerin pazar payı düşüş göstermiştir.

**4.9 Zarara ilişkin değerlendirme**

(1) Yönetmeliğin 17 nci maddesi çerçevesinde, zarara ilişkin değerlendirme dampedli ithalatın hacmi ve bu ithalatın iç piyasadaki benzer mal fiyatları ile YÜD üzerindeki etkilerini



İçermektedir. Bu çerçevede, Çin Halk Cumhuriyeti menşeli ithalatın mutlak ve nispi olarak gelişimine bakılmıştır.<sup>4</sup> Çin Halk Cumhuriyeti menşeli ithalat zarar inceleme döneminde, genel ithalatın üzerinde bir artış ile mutlak olarak %59,9 oranında artış göstermiştir. Benzer şekilde, Çin Halk Cumhuriyeti menşeli ithalatın genel ithalat içerisindeki payı da 2013-2015 döneminde %17,1 oranında artmıştır. Diğer taraftan, zarar inceleme döneminde Çin Halk Cumhuriyeti menşeli ithalatın soruşturma konusu üründe Türkiye toplam tüketiminden aldığı pay %25,7 oranında artmıştır. Soruşturma konusu üründe Türkiye toplam tüketimi içinde YÜD'ün payı ise anılan dönemde %14,2 oranında azalmıştır.

(2) Çin Halk Cumhuriyeti menşeli ithalatın fiyatlarının YÜD'ün iç piyasa fiyatları üzerindeki etkisini görebilmek için fiyat kırılması ve fiyat baskısı hesabı yapılmıştır. Buna göre, soruşturma döneminde Çin Halk Cumhuriyeti'nden yapılan ithalatın YÜD'ün iç piyasa fiyatlarını kırmadığı ancak fiyat baskısına neden olduğu tespit edilmiştir.

(3) Zarara ilişkin değerlendirmenin diğer bir unsuru olan YÜD'ün ekonomik göstergeleri incelendiğinde ise, 2013-2015 döneminde YÜD'ün stoklar, stok çevrim hızı, kapasite kullanım oranı, istihdam ve karlılık gibi ekonomik göstergelerinde bozulmalar yaşandığı, YÜD'ün soruşturma konusu üründe Türkiye tüketiminin yarısından fazlasını karşılayabilecek kapasiteye sahip olmasına rağmen, zarar inceleme döneminde kapasitesinin altında faaliyet gösterdiği, ayrıca YÜD'ün anılan dönemde yurt içi satışlarında yaşanan artışın anılan dönemde üretim ve kapasitedeki artışın altında kaldığı ve soruşturma konusu ürün birim sınai ve ticari maliyetleri zarar inceleme döneminde değişmezken, YÜD'ün yurt içi satış birim fiyatlarını düşürdüğü görülmektedir.

(4) Tüm bu veriler birlikte değerlendirildiğinde, zarar inceleme döneminde soruşturma konusu ürünün YÜD üzerinde maddi zarar oluşturduğu tespit edilmiştir.

## **5. NEDENSELLİĞE İLİŞKİN DEĞERLENDİRMELER**

### **5.1 Dampingli ithalatın etkisi**

(1) Soruşturmaya konu ülke olan Çin Halk Cumhuriyeti menşeli ithalatın dampingli olduğu bu raporun üçüncü bölümünde tespit edilmiştir. Diğer taraftan, 2013 yılında 30,6 milyon kg olan Çin Halk Cumhuriyeti menşeli ithalat zarar inceleme döneminde %59,9 oranında artarak 48,9 milyon kg seviyesine yükselmiştir.

(2) Bu raporun 4.6 numaralı başlığı altında da belirtildiği üzere, soruşturma döneminde Çin Halk Cumhuriyeti menşeli ithalatın YÜD'ün iç piyasa fiyatlarını kırmadığı ancak baskı altında tuttuğu tespit edilmiştir.

(3) 2013-2015 döneminde YÜD'ün stoklar, stok çevrim hızı, kapasite kullanım oranı, istihdam ve karlılık gibi ekonomik göstergelerinde bozulmalar gözlenmiştir.

(4) ZÜCDER, CCIA ve soruşturma konusu ürünün ithalatçıları tarafından, YÜD kapsamında değerlendirilen Kütahya Porselen firmasının kamuya açık verileri incelendiğinde yüksek karlılık oranları ile faaliyet gösterdiği, soruşturma konusu ürün ithalatının önemli oranlarda artış göstermediği, yerli üreticilerin yurt içi satışlarını ve gelirlerini arttırdığı, YÜD'ün üretim,

<sup>4</sup> Söz konusu veriler incelenirken, soruşturma konusu ürünün GTİP'lerindeki değişiklikler dikkate alınmıştır.



satışlar, stoklar, çevrim hızı gibi ekonomik göstergelerinde olumlu gelişmelerin mevcut olduğu ifade edilerek, Çin Halk Cumhuriyeti menşeli ithalatın maddi zarara neden olduğuna ilişkin yeterli delillerin olmadığı ve söz konusu husus çerçevesinde de ithalat ile maddi zarar arasında illiyet bağının kurulmasının mümkün olmadığı dile getirilmiştir. Bilindiği üzere, gerek Dünya Ticaret Örgütü Anti-Damping Anlaşması'nın 3 üncü maddesinin 2 nci fıkrası, gerekse Yönetmeliğin 17 nci maddesinin 4 üncü fıkrası, *"Dampingli veya sübvansiyonlu ithalatın üretim dalı üzerindeki etkisinin incelenmesi; satışlar, kârlar, üretim, piyasa payı, verimlilik, yatırım hasılatı ve kapasite kullanımındaki fiili ve potansiyel azalma; yurt içi fiyatları etkileyen unsurlar; damping marjının büyüklüğü; nakit akışı, stoklar, istihdam, ücretler, büyüme, sermaye veya yatırımları artırma yeteneği üzerindeki fiili veya potansiyel olumsuz etkiler dahil olmak üzere, üretim dalının durumu ile ilgili tüm etkenleri ve göstergeleri kapsar. Bu liste sınırlayıcı değildir ve bu etkenlerin biri veya birkaçı mutlaka belirleyici bir yargıya temel teşkil etmeyebilir."* hükmünü amirdir. Bu kapsamda, bu raporun 4.7, 4.8 ve 4.9 numaralı başlıkları altında da belirtildiği üzere, dampingli olduğu tespit edilen ithalatın YÜD'ün ekonomik göstergelerinde bozulmalara neden olduğu ve soruşturma konusu ithalat ile YÜD'ün ekonomik göstergelerinde meydana gelen zararın ikisi arasındaki illiyet bağının mevcudiyetini gösterir nitelikte eşzamanlı olarak gerçekleştiği değerlendirilmiştir. Diğer taraftan, bu raporun 4.7 numaralı başlığı altında da yer verildiği üzere, YÜD'ün firma geneli karlılığı zarar inceleme dönemi boyunca pozitif seyretmekle beraber, ilgili mevzuat uyarınca soruşturma kapsamına yalnızca YÜD'ün soruşturma konusu ürün özelinde karlılığı değerlendirildiğinden, bu kapsamda zarar değerlendirmesinde YÜD'ün yalnızca soruşturma konusu ürüne ilişkin karlılığı incelenmiştir.

## **5.2 Diğer unsurlar**

- (1) Yönetmeliğin 17 nci maddesi hükmü çerçevesinde, YÜD üzerinde maddi zarara yol açabileceği düşünülen diğer bilinen unsurlar da incelenmiştir.
- (2) Soruşturma konusu ülke dışındaki diğer ülkelerden gerçekleştirilen ithalatın miktarının ve pazar payının zarar inceleme döneminde düşüş kaydettiği tespit edilmiştir.
- (3) YÜD'ün satışlarının ağırlıklı kısmı yurt içi pazara yönelik olup, YÜD'ün soruşturma konusu ürünündeki yurt dışı satışları nedensellik bağına etki edecek düzeyde değildir.
- (4) CCIA tarafından YÜD üzerinde meydana gelen zararın ithalatta ilişkilendirilemeyen diğer faktörlerden (ihracat satışları, faaliyet ve finansman giderleri gibi) kaynaklandığı ve bu durumun soruşturma kapsamında incelenmediği iddia edilmiştir. Bu raporun 4.7 numaralı başlığı altında belirtildiği üzere, zarar inceleme döneminde YÜD'ün sınai maliyetlerinde önemli bir değişim meydana gelmemiş, birim faaliyet gideri %2 oranında azalmış, birim finansman gideri ise %12 oranında artmış olmakla birlikte, ticari birim maliyetlerinde de önemli değişim gözlenmemiştir. Diğer taraftan zarar inceleme döneminde YÜD'ün soruşturma konusu ürüne ilişkin yurt dışı satışları yükselmiş olmakla beraber, 3 üncü fıkra ifade edildiği üzere YÜD'ün satışları ağırlıklı olarak iç piyasaya yöneliktir.
- (5) Diğer taraftan, soru formunu cevaplandıran ithalatçı firmalar ile diğer ilgili taraflar tedarik sürelerinin uzunluğu, teslim garantisi, tasarım, ürün çeşitliliği, renk, desen, kalite, teknik özellikler gibi gerekçelerle ithalata yöneldiklerini, kendi markaları ile istedikleri modellerin üretimini yerli üreticiye yaptıramadıklarını, Çin Halk Cumhuriyeti menşeli ithalatın renkli ve





desenli ev tipi porselenden oluştuğunu, buna karşılık YÜD tarafından genel olarak otel/restoran/kafe ürünleri gibi endüstriyel ürünler üretildiğini ve YÜD'ün ithal edilen ürünün kalitesi ve tasarımı açısından yetersiz olduğunu dile getirmiştir. Ancak söz konusu iddiaların, soruşturma kapsamında yapılan değerlendirmeleri değiştirecek nitelikte etkiye sahip olmadığı düşünülmektedir.

(6) Söz konusu hususlar çerçevesinde de, illiyet bağı değerlendirmesi kapsamında zarara neden olabilecek diğer hususların, dampinge konu ithalat ile YÜD üzerinde oluşan maddi zarar arasındaki illiyet bağını zayıflatacak veya tümüyle ortadan kaldıracak nitelik ve güçte olmadığı değerlendirilmektedir.

## 6. GENEL DEĞERLENDİRME VE SONUÇ

(1) Soruşturma sonucunda Çin Halk Cumhuriyeti menşeli ithalatın dampedgli olduğu ve YÜD üzerinde maddi zarara neden olduğu tespit edilmiştir.

(2) Diğer taraftan, piyasa dengesi gözetilerek ve kamu yararı görülmesi sebebiyle; İthalatta Haksız Rekabetin Önlenmesi Hakkında Kanun'un (Kanun) 7 nci maddesi çerçevesinde “daha az oranlı önlem” uygulanmasının yerinde olacağı değerlendirilmiştir.

(3) Bu kapsamda, Kanunun 7 nci maddesi çerçevesinde “daha az oranlı önlem” uygulanmasının değerlendirilmesi teklifiyle hazırlanan soruşturma raporunu değerlendiren İthalatta Haksız Rekabeti Değerlendirme Kurulu'nun kararı ve Ekonomi Bakanının onayı ile tabloda gümrük tarife istatistik pozisyonu, eşya tanımı ve menşe ülkesi belirtilen eşyanın Türkiye'ye ithalatında karşısında belirtilen oranlarda dampinge karşı kesin önlem uygulanmasına karar verilmiştir.

G.T.İ.P	Eşyanın Tanımı	Menşe Ülke	Dampinge Karşı Önlem (CIF Bedelin %)
6911.10.00.00.11	Beyaz olanlar	Çin Halk Cumhuriyeti	%8
6911.10.00.00.12	Tek renkli olanlar		
6911.10.00.00.19	Diğerleri		
6912.00.21.00.00	Adi topraktan olanlar		
6912.00.23.00.00	Greden olanlar		
6912.00.25.00.11	Beyaz olanlar		
6912.00.25.00.12	Tek renkli olanlar		
6912.00.25.00.19	Diğerleri		
6912.00.29.00.00	Diğerleri		